

پایش مولکولی تحت تیپ‌های ویروس آنفلوآنزا ای پرندگان در اردک‌های بومی: یک مطالعه استانی

فاطمه پورصفر^۱ وحید کریمی^{۱*} سعید چرخکار^۲ آرش قلیان‌چی لنگرودی^۳ حسین مقصودلو^۲

(۱) گروه علوم درمانگاهی، دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران، تهران - ایران.

(۲) آزمایشگاه مرکز تشخیص، سازمان دامپزشکی کشور، تهران - ایران.

(۳) گروه میکروبیولوژی، دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران، تهران - ایران.

(دریافت مقاله: ۱۰ بهمن ماه ۱۳۹۰ ، پذیرش نهایی: ۲۷ اردیبهشت ماه ۱۳۹۱)

چکیده

زمینه مطالعه: آلدگی به ویروس آنفلوآنزا ای پرندگان در صنعت طیور ایران نخستین بار توسط تحت تیپ H9N2 در سال ۱۳۷۷ در استان قزوین تشخیص داده شد و از آن زمان به بعد در کشور به شکل اندمیک درآمده است. پرندگان آبزی مانند اردک‌های اهلی می‌توانند به عنوان مخزن تحت تیپ‌های موجود ویروس‌های آنفلوآنزا ای پرندگان محسوب شوند و در گردش این ویروس‌ها در طبیعت و جمعیت‌های طیور اهلی نقش ایفا نمایند. گزارش منتشر شده از سوی سازمان دامپزشکی کشور پیرامون بررسی صورت گرفته بر روی تلفات ۱۳۵ قطعه قو در استان گیلان حاکی از نقش تحت تیپ بسیار بیماریزای H5N1 ویروس آنفلوآنزا ای پرندگان می‌باشد. هدف: هدف از این بررسی تعیین تحت تیپ‌های ویروس‌های آنفلوآنزا ای پرندگان در اردک‌های بومی استان گیلان می‌باشد. **روش کار:** تعداد ۵۵ نمونه سواب کلواک از گونه‌های اردک مالازد و پکین در مناطق روستایی اطراف شهرستان‌های شفت، فومن و یکم، مزرعه پرورش اردک اهلی به منظور ریابی تحت تیپ‌های (H9, H7, H5) ویروس آنفلوآنزا ای پرندگان به کمک آزمون RT-PCR مطابق دستورالعمل‌های استاندارد، مورد بررسی قرار گرفتند. **نتایج:** RNA ویروس آنفلوآنزا ای پرندگان در هیچ یک از نمونه‌های مورد آزمایش با RT-PCR مطابق نشد. نتیجه گیری نهایی: اردک‌های وحشی در چرخش و ظهور سویه‌های جدید ویروس آنفلوآنزا ای پرندگان نقش مهمی دارند. به دلیل ظهور ویروس آنفلوآنزا ای H1N1 و آنفلوآنزا ای پرندگان در جهان و کشورهای منطقه، نیاز به طراحی مجدد برنامه‌های پایش جهت بررسی انتشار و گسترش این ویروس‌ها وجود دارد. همچنین برای اطمینان از عدم انتقال تحت تیپ‌های H7 و H5 به H5 به جمعیت‌های انسانی و مزارع طیور صنعتی، برنامه‌های پایش آنفلوآنزا ای پرندگان در پرندگان وحشی باید برای تأمین اطلاعات همه‌گیری شناسی بیشتر در مورد ویروس‌های در حال گردش ادامه داشته باشد. نتایج این مطالعه نشان از تأثیر برنامه‌های کنترلی دقیق آنفلوآنزا ای پرندگان همراه با روش‌های آموزشی و اجرایی بکار گرفته شده و رعایت مسایل امنیت زیستی در کنترل بیماری در گله‌های اردک در مناطق آلدگی به ویروس آنفلوآنزا ای پرندگان تحت نظر سازمان دامپزشکی کشور دارد.

واژه‌های کلیدی: آنفلوآنزا ای پرندگان، ایران، اردک، RT-PCR.

در کشور مانگزارش‌هایی از وقوع یک بیماری با واسطه پرورش مازارع در سال ۱۳۳۳ وجود دارد که بعنوان طاعون مرغی تشخیص داده شد (شیمی، احمد، مشاهدات شخصی). Aghakhan و همکاران در سال ۱۳۷۳ آنتی‌بادی علیه^۳ تحت تیپ مختلف آنفلوآنزا ای پرندگان را در مکانیان ریدایی کردند. در خرداد ماه سال ۱۳۷۷ بیماری آنفلوآنزا ای پرندگان برای نخستین بار در مرغداری‌های اطراف تهران و قزوین بصورت بیماری ناشناخته خود را نشان داد و در همان سال توسط محققین دانشکده دامپزشکی و موسسه واکسن و سرم سازی رازی مورد تأیید قرار گرفت و بر اساس آزمون‌های استاندارد تعیین حدت، این ویروس جزء ویروس‌های غیر پاتوژن قرار گرفت (۱۲). نخستین بار در کشور تحت تیپ H5N1 ویروس آنفلوآنزا ای پرندگان در بهمن ماه ۱۳۸۴ (۱۴ فوریه ۲۰۰۶) که سبب مرگ ۱۳۵ قو در بندر انزلی شد، مورد تأیید قرار گرفت. در دی ماه ۱۳۸۶ نیز دو میان گزارش بصورت رسمی توسط سازمان دامپزشکی کشور اعلام گشت. مکان این تأیید، روستای درزی نقیب در بابلسر بوده که از ۴۸۹ مرغ

مقدمه

آنفلوآنزا ای پرندگان از مهمترین بیماریهای ویروسی پرندگان بشمار می‌رود. این ویروس در خانواده ارتومیکسوویریده قرار گرفته و دارای RNA تک رشته‌ای قطعه قطعه با قطبیت منفی و به طول ۸۰-۱۲۰ nm می‌باشد. زنوم هشت قطعه‌ای آن، ده نوع پروتئین را مزگذاری می‌کند. این ویروس دارای تقارن مارپیچی و حاوی پوشش است که بر روی غشای آن، پادگن‌های اصلی هماگلوتینین (HA) و نورآمینیداز (NA) ویروس قرار می‌گیرند (۴).

ویروس‌های آنفلوآنزا ای پرندگان به دو دسته کلی ویروس‌های بسیار بیماریزا (HPAI) و Highly Pathogenic Avian Influenza (HPI) و آنفلوآنزا غیر حاد (NPAI) و high Pathogenic Avian Influenza (NPAI) تقسیم می‌شوند. که دسته اخیر خود به چهار گروه Non-Highly (Non-HIGH) تقسیم می‌شوند. که دسته اخیر خود به چهار گروه بیماریزا، بیماریزا ملایم، کم بیماریزا و غیر بیماریزا تقسیم می‌گردد (۸).



"Titan one tube RT-PCR system" (Roche, Germany) (شماره محصول ۱۱۷۸۵۸۳۴۰۱) انجام پذیرفت. در این کیت آنزیم AMV نسخه برداری معکوس برای ساخت اولین رشته polymerase و Taq DNA polymerase cDNA، و مخلوط آنزیم‌های Tgo DNA برای تکثیر cDNA در واکنش زنجیره‌ای پلی مراز بکار گرفته شده است. مخلوط دو آنزیم اخیر علاوه بر واحد بودن بازدهی تولید بالا قدرت اصلاح خوانش در هنگام تولید محصول PCR را دارا می‌باشدند. غلظت نهالی هر یک از مواد برای هروواکنش زنجیره‌ای پلی مراز نسخه برداری معکوس (RT-PCR) شامل: MgCl₂, ۱/۵mmol, dNTPs, ۱۰mmol و DTT ۱۰mmol هر یک از پرایمرها (۱۰ pM/µl, ۰/۴ µmol, ۰/۱ µmol) و ۵ آلی ۱۰ واحد ممانعت کننده از RNase مورد استفاده قرار گرفت. پرایمرهای مورد استفاده در جدول ۱ آمده است (۲). برنامه حرارتی شامل حرارت‌های اتصال (Annealing)، جداشدن (Denaturation) و تکثیر (Elongation) در جدول ۲ اشاره شده است. سپس محصول واکنش در ژل آگاروز ۲٪ مورد بررسی قرار گرفت. جهت کنترل مثبت واکنش از ژنوم استاندارد که توسط OIE در اختیار سازمان دامپزشکی قرار گرفت، استفاده شد (۲،۱۸).

نتایج

در RT-PCR نمونه‌های اخذ شده، برای تعیین تیپ A و تحت تیپ H5 و H7، همه ۵۵۰ نمونه از لحاظ وجوه ویروس آنفلوآنزای پرندگان منفی بودند. در تصویر ۳ و ۴، موارد مثبت مشاهده شده بر روی ژل، مربوط به کنترل‌های مثبت استخراج و RT-PCR می‌باشد که نشان دهنده بهینه بودن واکنش می‌باشد.

بحث

در بررسی‌های انجام شده توسط محققین، تحت تیپ‌های مختلفی از اردک‌ها جدا گردیده است. بررسی‌های شجره‌شناسی بر روی تحت تیپ‌های جدا شده از اردک‌ها، نشان داده است که اکثر این ویروس‌ها متعلق به دودمان ویروس‌های در حال گردش بین ماکیان می‌باشند. بنابراین اردک‌ها از عوامل مهم در همه گیرشناختی بیماری آنفلوآنزا به شمار می‌روند. تمامی تحت تیپ‌های ویروس‌های آنفلوآنزا در اردک سانان وجود دارد (۱). در ایران مطالعاتی در زمینه بررسی آنفلوآنزا در پرندگان در پرندگان آبزی صورت گرفته است. Fereidouni در سال ۲۰۰۷، برای مطالعه ویروس‌های آنفلوآنزا پرندگان در پرندگان آبزی و حشی در ایران، از ۱۱۶ پرندگان و حشی آبزی از ۴۵ گونه متفاوت (۱۱ خانواده) از مناطق زمستان گذرانی پرندگان آبزی شش استان آذربایجان غربی، فارس، گیلان، خوزستان، مازندران و تهران که اکثریت آنها اردک‌ها و پرندگان ساحلی بودند، جهت تشخیص بیماری آنفلوآنزا پرندگان نمونه گیری انجام دادند. از پرندگان مورد بررسی، مثبت بودند. بیشترین

بومی ۱۴ قطعه در اثر بیماری تلف گردیده و در مورد بقیه سیاست معده سازی اجرا گردید (۱۶). تابه حال ویروس آنفلوآنزا پرندگان از ۹۰ گونه پرندگان متعلق به ۱۳ راسته مختلف جدا شده است. پرندگان وحشی از مهمترین مخازن ویروس آنفلوآنزا پرندگان بشمار می‌روند. دوراسته اردک سانان و آبچلیک سانان مهمترین نقش را در همه گیرشناختی ویروس آنفلوآنزا پرندگان بر عهده دارند. ویروس‌های آنفلوآنزا پرندگان را پرندگان به طور انتخابی سلول‌های پوششی دستگاه گوارش پرندگان را غفوئی ساخته و به مقادیر زیاد از طریق مدفوع دفع می‌شوند. انتقال آلوگی بین پرندگان اساساً از طریق مدفوعی-دهانی است. ازان جایی که اردک‌ها، معمولاً علائم بالینی مشخص مانند مرگ و میروکا هش وزن بدن را در هنگام عفونت با ویروس آنفلوآنزا نمی‌دهند، بنابراین به عنوان یکی از مخازن بالقوه ویروس‌های آنفلوآنزا پرندگان به شمار می‌آیند. اردک‌های از ایجاد تحت تیپ‌های جدید ویروس آنفلوآنزا پرندگان نقش مهمی بازی می‌کنند (۸). با توجه به اهمیت نقش اردک در بروز سویه‌های بسیار بیماری‌زا و موارد همه گیرشناختی ذکر شده، هدف از این مطالعه پایش مولکولی تحت تیپ‌های ژنوم ویروس آنفلوآنزا پرندگان از اردک‌های اهلی با استفاده از روش RT-PCR در استان گیلان در سال‌های ۱۳۹۰-۱۳۸۹ می‌باشد.

مواد و روش کار

۱- محل و روش نمونه گیری: منطقه جغرافیایی مورد بررسی شامل مناطق روستایی از اطراف شهرستان‌های فومن، شفت و یک مزرعه پرورش اردک در حسین کوه واقع در نزدیکی شهر ماسوله بود. گونه‌های اردک‌های مورد نمونه گیری شامل اردک‌های مالارد یا سرسبیز (Mallard, Anas Platyrhynchos) نزوماده و تعداد کمتری اردک‌های پکین (Pekin, Anas Platyrhynchos F.dom) بودند. تعداد ۵۵۰ عدد سواب کلواک از اردک‌های اهلی اخذ و سپس سواب‌های در داخل محلول PBS منتقل گردیدند. هر ۵ سواب با هم در داخل یک لوله یکی شدند. سواب‌ها پس از استفاده در داخل یک کیسه پلاستیکی قرار گرفتند و لوله‌های نیز در مجاورت یخ قرارداده شدند (۲).

۲- استخراج RNA ویروسی: برای استخراج RNA ویروسی از کیت High pure viral RNA Kit (Roche, Germany) شرکت سازنده کیت و با رعایت نکات بهداشتی و زیست محیطی انجام پذیرفت (۱۸).

۳- آزمایش نسخه برداری معکوس و واکنش زنجیره‌ای پلی مراز (RT-PCR): برای انجام واکنش زنجیره‌ای پلی‌مراز جهت ردیابی تیپ A و سه تحت تیپ H5، H7 و H9 ابتدا از واکنش دوگانه (Duplex) برای شناسایی تیپ A و تحت تیپ H5 استفاده شد. به علت هم پوشانی قطعه حاصل از تیپ A و تحت تیپ H7، این تحت تیپ به صورت جداگانه بررسی گردید. آزمایش نسخه برداری معکوس و واکنش زنجیره‌ای پلی



جدول ۱- توالی پرایمرهای مورد استفاده جهت تشخیص مولکولی ویروس آنفلوانزای پندگان.

هدف	پرایمر	توالی' ۳'-۵'	زن	طول محصول
تیپ A	M52	'۳- CTT CTA ACC GAG GTC GAA ACG -'۵	ماتریکس	۲۴۴ bp
	M25	'۳'-AGG GCA TTT TGG ACA AA AK CGT CTA-		
H7 تحت تیپ	GK 7.3	5'-ATG TCC GAG ATA TGT TAA GCA-3'	هماگلوتینین	۲۰۰-۲۲۰ bp
	GK 7.4	5'-TTT GTA ATC TGC AGC AGT TC-3'		
H5 تحت تیپ	H5	5'-TTA TTC AAC AGT GGC GAG-3'	هماگلوتینین	۱۵۷ bp
	H5NE	5'-CCA KAA AGA TAG ACC AGC-3'		

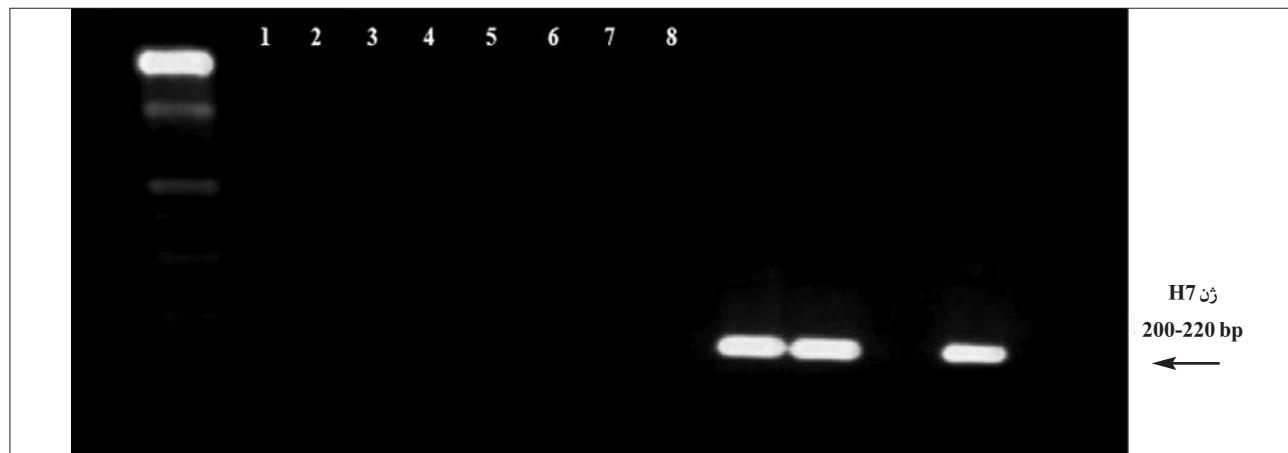
در طبیعت، می توانند از طریق آب آلوده شده با مدفعه به سایر پرنده‌گان منتقل گردند^(۱۰). Hanson و همکاران در سال ۲۰۰۲، برای بررسی ویروس‌های آنفلوآنزا و پارامیکسوویروس‌ها در زمستان در اردک‌های ساکن در تگزاس با نمونه‌گیری از ۲۵۸ اردک، تحت تیپ‌های مختلفی را جدآنومودند^(۷). Runstadler و همکاران در سال ۲۰۰۵، برای تعیین شیوه ویروس آنفلوآنزا پرنده‌گان در اردک‌های آلاسکا، تعداد ۵۰۰ جفت نمونه از Widgeon و Green wing Teal, Mallard, Northern pintail, Mallard, Northern pintail تهیه کردند. از ۱۲۱ اردک Pintail, ۵۷٪ از ۷۳۸ اردک Mallard, ۷٪ از ۴۷۷ اردک Widgeon, ۵٪ از ۲۰۰۵ اردک Green wing Teal یکی مشبت شدند^(۱۵). Gilbert و همکاران در سال ۲۰۰۵ در تایلند، با تجزیه و تحلیل داده‌های به دست آمده خود نشان دادند که اردک‌های آزاد در زمستان، نقش حیاتی در همه‌گیرشناسی بیماری، هم در زمینه پیدایش و هم گسترش آنفلوآنزا پرنده‌گان با بیماری‌زایی بالا بازی می‌کنند. نتایج این مطالعه تأیید نمود که بین تعداد اردک‌های آزاد و تعداد ماههایی که در آن، دو میان برداشت محصول برنج انجام می‌شود ارتباط تنگاتنگی وجود دارد. تعداد دفعات کاشت محصول برنج در هر سال، ارتباط قوی با تراکم اردک‌های آزاد چروبنابراین حضور ویروس‌های آنفلوآنزا پرنده‌گان بسیار بیماری‌زا، طی موج اپیدمیک ۲۰۰۴ و ۲۰۰۵ دارد. به این معنا که در مناطقی که تعداد دفعات کاشت دو و سه بار بوده، تراکم اردک‌ها بیشتر بوده است. در طی فصول خشک، زمین‌های مرطوب آبیاری شده مانند زمین‌های کاشت برنج، محل سکونت مهمی برای پرنده‌گان و حشی آبری به وجود آورده، بنابراین افزایش فرصت انتقال ویروس به و یا از پرنده‌گان محلی ایجاد می‌گردد. در ویتنام و اندونزی نیز، مطالعات اولیه، ارتباط بین تراکم اردک‌های در زمین‌های کشاورزی و ویروس‌های آنفلوآنزا پرنده‌گان بسیار بیماری‌زا اثبات نمود که موردی با توجه به شباهت اکولوژی محیط ذکر شده باستان گیلان قابل بررسی است^(۵). و همکاران در سال ۲۰۰۶ Busquets، با جمع آوری ۵۲۵۶ نمونه از ۱۴ کشور اروپای شرقی، خاورمیانه و آفریقا، ۳٪ نمونه‌هارا از نظر وجود ویروس‌های آنفلوآنزا تیپ A، مشبت اعلام نمودند^(۶). Terregino و همکاران در سال ۲۰۰۶، بانمونه‌گیری، از ۱۶۴ گله خانگی و ۴۰۸۳ پرنده و حشی در سه منطقه در شمال ایتالیا، موفق به جداسازی ۲۷ ویروس با بیماری‌زایی ملایم از گله‌های خانگی و ۴۹ جدایه از پرنده‌گان و حشی گردیدند. از بین این جدایه‌ها، ۲۶ جدایه متعلق به تحت

جدول ۲- برنامه دستگاه ترموسایکلر برای تشخیص تیپ A و تحت تیپ های H5 و H7
دریوس آنفلووانزی پرندگان.

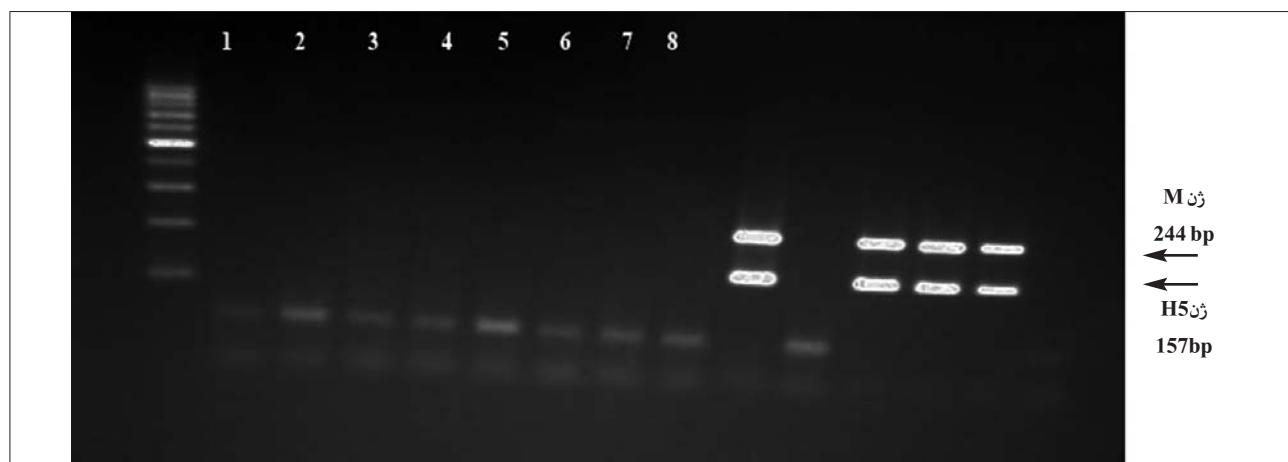
شماره و نام سیکل	دما (°C)	زمان
رونوشت برداری معکوس	۵۰	۳۰ دقیقه
واسرنشت شدن اولیه	۹۵	۳ دقیقه
واسرنشت شدن	۹۴	۴۵ ثانیه
اتصال	۵۰	۴۵ ثانیه
تکثیر	۷۲	۲ دقیقه
۳۵ مرتبه تکرار سیکل های ۳ و ۴		
تکثیر نهایی	۷۲	۱۰ دقیقه
توقف	۴	۱۰ دقیقه

موارد مثبت جدا شده مربوط به اردک های Dabbling، شامل اردک های Mallard با تعداد ۱۵ اردک و ۸/۳٪ مثبت، اردک های Common Teal با تعداد ۲ نعمت و اردک های Northern Shoveler با تعداد ۲/۵٪ مثبت اردک های pintail، Garganey و Greylag. غاز Northern boond. بودند. نیز منجر به نتایج مثبت گردیدند. بیشترین اردک های اخذ شده و بیشترین تعداد موارد مثبت مربوط به خانواده اردک سانان بود. تمامی تحت تیپ های مشخص شده در این مطالعه از نوع کم بیماریزا بودند. این مطالعه، اطلاعات مهمی در مورد شیوع ویروس های انفلوانزا پرندگان، با بیماریزا بی کم در ایران و به ویژه مناطق آبی اطراف دریای مازندران که محل اقامت پرندگان مهاجر است، فراهم نمود. Hadipour و همکاران در سال ۲۰۱۱، برای پایش تحت تیپ H9N2 انفلوانزا پرندگان، با بیماریزا بی کم در اردک های لجن خوار، با نمونه گیری از ۴۰۰ پرنده در ۴ منطقه مختلف (شمال، جنوب، شرق و غرب) ایران و از ریاضی نمونه ها، به این نتیجه رسیدند که در سرم آن ها آنتی بادی علیه تحت تیپ H9N2 وجود داشت و علیرغم تیتر های بالای آنتی بادی، یعنی اردک ها هیچ گونه علایم بالینی نشان نمی دادند (۶). Kokan همکاران در سال ۱۹۷۷، با بررسی ۳۵۶ اردک مهاجر در اکلاهما، تحت نیپ های H1N1 را اردک های Wigeon از اردک های H6N2. Mallard و H1N2 را از اردک های Green Winged Teal و American و جود تیتر های بالای ویروس های آنفلوانزا پرندگان در مدفوع اردک ها و حدساسی، ویروس ها؛ آب دیاچه نشان دهنده اینست که این ویروس ها





تصویر ۱- نتایج ژل الکتروفورز حاصل از RT-PCR ژن های H5 و H7 ویروس آنفلوانزای پرندگان.



تصویر ۲- نتایج ژل الکتروفورز حاصل از RT-PCR ژن H7 ویروس آنفلوانزای پرندگان.

ویروس را حمل کنند و قاچاق پرندگان یک خطر جدی برای انتقال ویروس آنفلوانزای پرندگان H5N1 به شمار می‌رود (۱۱). در بررسی Kang و همکاران در سال ۲۰۰۷، تعداد ۲۰۰ نمونه مذفوغ از ۲۰ مزرعه‌ی پرورش اردک‌های اهلی در کره جمع آوری گردید. بدین ترتیب که تحت تیپ‌های H3N6 و H3N2 شناسایی شدند. ژن‌های نوکلئوپروتئین دو سویه نشان داد که بازآرایی ژنتیکی، بین ویروس‌های آنفلوانزای پرندگان می‌تواند در اردک‌های محلی اتفاق باده باشد (۹). Couacy-Hymann و همکاران در سال ۲۰۰۶ با بررسی ۲۱۲۵ نمونه اخذ شده از پرندگان وحشی و اهلی در سواحل آیوری در بنیگروبل، به منظور ردیابی تیپ A و تحت تیپ‌های بسیار بیماریزا، ۱۶ نمونه‌ی مثبت تیپ A ردیابی نمودند که از بین آنها ۱۲ نمونه، تحت تیپ H5N1 بودند. ۱۶ نمونه‌ی مثبت تیپ A که از لحاظ وجود تحت تیپ H5N1 منفی بودند، دارای تحت تیپ H7 نیز بودند (۳). Pannwitz و همکاران در سال ۲۰۰۷ با جمع آوری ۱۹۹۱ نمونه‌ی مذفوغ از اردک‌ها، قوها و غازهای مناطق ساحلی شمالی آلمان، جهت ردیابی حضور ویروس‌های آنفلوانزای پرندگان، به این نتیجه رسیدند که تمامی ۶۵۹ نمونه مربوط به اردک‌ها از لحاظ وجود ویروس منفی بودند و تنها

تیپ‌های H5 یا H7 و مرتبط با سویه‌های بیماریزا ملایم معاصر از دودمان آسیایی - اروپایی بودند. این یافته‌ها نشان می‌دهد که گله‌های خانگی در معرض خطر دریافت ویروس‌های آنفلوانزای پرندگان هستند و تایید می‌کند که پرندگان آبزی وحشی در عرضه و ماندگار کردن (سازی) ویروس در طبیعت در فصل زمستان در جنوب اروپا نقش دارند (۱۷). Pfeiffer و همکاران در سال ۲۰۰۵ با شناسایی بیولوژیکی و شجره شناسی ویروس‌های آنفلوانزای فوق حاد پرندگان در مرغ‌ها و اردک‌ها در ویتنام اعلام کردند که در مقایسه با قبل بیماریزا این ویروس هادرارک افزایش یافته که مرتبط با تزايد ویروسی و افزایش تمایل بافتی است که با گزارشات OIE در ۲۰۰۸ نیز منطبق می‌باشد (۱۴). Lee و همکاران در سال ۲۰۰۷ با جدا کردن ویروس تحت تیپ H5N1 (A/DUCK/China/E319-2/03) از یک اردک قاچاق از جزیره کینمن در تایوان و آنالیز شجره شناسی آن دریافتند که این ویروس شباهت زیادی به ویروس‌های آنفلوانزای پرندگان H5N1 در حال چرخش در آسیا طی سال‌های ۲۰۰۴-۰۵ دارد. این مطالعه نشان می‌دهد که اردک‌های آلوده شده با H5N1 بسیار بیماریزا که هیچ علامتی از بیماری نشان نمی‌دهند، می‌توانند به صورت خاموش،



دسترسی پرنده‌گان وحشی به آن‌ها، وجود حصار در اطراف مزرعه و جلوگیری از تماس اردک‌های پرنده‌گان دیگر، مورد توجه قرار گرفته بود. در پایان پیشنهاد می‌شود برای جلوگیری از همه‌گیری آنفلوآنزای پرنده‌گان، به ویژه ویروس‌های بسیار بیماریزا، لازم است که پایش مستمر بیماری در پرنده‌گانی که به عنوان مخزن بیماری هستند، انجام شود. برای اجرای برنامه پایش مناسب و دقیق، لازم است که همکاری‌های بیشتری بین نهادهای مرتبط و سازمان دامپزشکی کشور صورت گیرد. همچنین پایش بیماری در تمامی مناطق جغرافیایی انجام شده و فواصل بین مکان‌های نمونه‌گیری و تعداد نمونه‌های مورد نیاز، توسط محاسبات آماری دقیق محاسبه گردد.

تشکر و قدردانی

این مقاله بر اساس طرح مصوب دانشگاه تهران انجام گرفته است. نویسنده‌گان بر خود لازم می‌دانند از توجهات و مساعدت‌های معاونت پژوهشی دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران و سازمان دامپزشکی کشور و همکاران محترم مرکز تشخیص سازمان دامپزشکی کشور کمال تشکر و قدردانی را بنمایند.

References

1. Busquets, N., Alba, A., Napp, S., Sanchez, A., Serrano, E., Rivas, R., et al. (2006) Influenza A virus subtypes in wild birds in North-Eastern Spain (Catalonia). *Virus Res.* 149: 10-18.
2. Capua, I., Alexander, D.J. (2009) Avian Influenza and Newcastle Disease: a field and laboratory manual, Springer Verlag, Berlin, Germany.
3. Couacy-Hymann, E., Danho, T., Keita, D., Bodjo, S.C., Kouakou, C., Koffi, Y.M., et al. (2009) The first specific detection of a highly pathogenic avian influenza virus (H5N1) in Ivory Coast. *Zoonoses Public Health.* 56:10-15.
4. Fields, B.N., Knipe, D.M., Howley, P.M. (2007) Fields virology, (5th ed.) Wolters Kluwer Health/ Lippincott Williams & Wilkins. Philadelphia, USA.
5. Gilbert, M., Xiao, X., Chaitaweesub, P., Kalpravidh, W., Premashthira, S., Boles, S., et al. (2007) Avian

۹٪ نمونه مربوط به غاز و قوها مثبت بودند (۱۳). سه هدف مختلف در کنترل آنفلوآنزای پرنده‌گان وجود دارد: (۱) آموزش، (۲) مدیریت و (۳) ریشه کنی. این نتایج بر اساس استراتژیهای حاصل از ترکیب پنج جزء اختصاصی به دست می‌آید. (۱) آموزش، (۲) امنیت زیستی، (۳) تشخیص و پایش، (۴) حذف پرنده‌گان آلوده و (۵) کاهش ابتلای پرندگان میزبان. چگونگی تأثیر هر استراتژی در کنترل آنفلوآنزای پرنده‌گان، بستگی به این دارد که چه تعداد از پنج جزء ذکر شده استفاده می‌شوند و چگونه کاملاً در سطح مزرعه به کار بسته می‌شوند. اهداف استراتژی‌های کنترل آنفلوآنزای کم بیماری‌زای پرنده‌گان و آنفلوآنزای بسیار بیماری‌زای پرنده‌گان، ممکن است بسته به کشور، تحت تیپ ویروس، وضعیت اقتصادی و خطر سلامت عمومی متفاوت باشند. هیچ استراتژی یکسانی برای کنترل آنفلوآنزای پرنده‌گان وجود ندارد. در بیشتر کشورهای پیش‌رفته درگیری‌های آنفلوآنزای کم بیماری‌زای پرنده‌گان در مدت شش ماه تا یکسال، به وسیله برنامه‌های درست ریشه کن شده است، اما در برخی از کشورهای در حال توسعه عدم پرداخت غرامت، زیربنای ضعیف دامپزشکی و مقادیر بالای پرورش و تولید پرنده‌گان در روسنا، ریشه کنی سریع راغیرقابل دست یافت نموده است. در این موارد، مدیریت بیماری کاهش میزان عفونت، عملی واقع گرایانه می‌باشد. همانطور که ذکر گردید بیشتر بررسی‌های انجام شده، در اردک‌های ساکن در مناطق ساحلی و تالاب‌ها صورت گرفته که در این مناطق، اردک‌های پرنده‌گان آبزی مهاجر که مسیرهای پرواز را طی کرده و در این مناطق بر روی زمین می‌نشینند، در تماش هستند. بنابراین تماش اردک‌ها با مدفعه پرنده‌گان و یا آب آلوده به مدفعه آن‌ها، باعث انتقال ویروس به اردک‌های می‌گردد. کشور ایران نیز در مسیر پرواز پرنده‌گان و حشی مهاجر قرار دارد. در بررسی انجام شده در این تحقیق، عدم وجود ویروس آنفلوآنزای پرنده‌گان در اردک‌های اهلی استان گیلان می‌تواند به چند عملت باشد. با توجه به سابقه بروز درگیری با تحت تیپ H5N1 بسیار بیماری‌زای استان گیلان (مرگ ۱۳۵ قودر بین‌رازی در بهمن ماه ۱۳۸۴) (۱۶) و با توجه به مخزن بودن اردک‌های اعم از اهلی و حشی، برای جلوگیری از وقوع مجدد درگیری با ویروس‌های آنفلوآنزای بسیار بیماری‌زای و گسترش آن به سایر پرنده‌گان و به علت مصرف غذایی گوشت و تخم اردک‌ها که در ارتباط مستقیم با سلامتی انسان است، سازمان دامپزشکی اقدام به اجرای طرح‌های پایش قوی‌تر بیماری نموده است و پس از درگیری بسیار بیماری‌زای H5N1 بسیار بیماری‌زای اقدام به معدوم سازی پرنده‌گان در مناطق مشکوک و کاهش جمعیت آن‌ها نموده است. در نتیجه نظرارت دقيق و پایش، منجر به کاهش آلودگی با ویروس‌های آنفلوآنزای پرنده‌گان گردیده است. همچنین پرداخت غرامت به پرورش دهنده‌گان، باعث ایجاد انگیزه جهت گزارش مورد با موارد مشکوک شده و متعاقباً از گسترش بیشتر بیماری جلوگیری می‌نماید. در مزرعه پرورش اردک مورد نمونه‌گیری در اطراف شهرستان فومن، مسائل مربوط به امنیت زیستی، مانند نگهداری اردک‌ها در داخل سالن، نگهداری دان و غذای اردک‌های دارانبار و جلوگیری از



- influenza, domestic ducks and rice agriculture in Thailand. *Agric Ecosyst Environ.* 119:409-415.
6. Hadipour, M.M., Hadipourfard, M.R., Shayanipour, N., Fakhrabadi, M., Azad, F. (2011) Surveillance of Scavenging Ducks for Low-Pathogenicity (H9N2) Avian Influenza Virus. *J. Anim. Vet. Adv.* 10:1543-1545.
 7. Hanson, B.A., Swayne, D.E., Senne, D.A., Lobpries, D.S., Hurst, J., Stallknecht, D.E. (2005) Avian influenza viruses and paramyxoviruses in wintering and resident ducks in Texas. *J. Wildl Dis.* 41:624-628.
 8. Jordan, F.T.W., Pattison, M. (2001) Poultry diseases (5th ed). Elsevier Health Sciences press, Philadelphia, USA.
 9. Kang, S.J., Kim, H.M., Kim, Y.H., Hwang, S.D., Shin, J.S., Ku, K.B., et al. (2009) Phylogenetic analysis of reassorted avian influenza viruses isolated from Korean domestic ducks from 2005 to 2007. *Virus Genes.* 38: 80-84.
 10. Kocan, A.A., Hinshaw, V.S., Daubney, G.A. (1980) Influenza A viruses isolated from migrating ducks in Oklahoma. *J. Wildl Dis.* 16: 281-285.
 11. Lee, M.S., Deng, M.C., Lin, Y.J., Chang, C.Y., Shieh, H.K., Shiau, J.Z., et al. (2007) Characterization of an H5N1 avian influenza virus from Taiwan. *Vet Microbiol.* 124: 193-201.
 12. Nili, H., Asasi, K. (2003) Avian influenza (H9N2) outbreak in Iran. *Avian Dis.* 47: 828-831.
 13. Pannwitz, G., Wolf, C., Harder, T. (2009) Active surveillance for avian influenza virus infection in wild birds by analysis of avian fecal samples from the environment. *J. Wildl Dis.* 45: 512-518.
 14. Pfeiffer, J., Pantin-Jackwood, M., To, T.L., Nguyen, T., Suarez, D.L. (2009) Phylogenetic and biological characterization of highly pathogenic H5N1 avian influenza viruses (Vietnam 2005) in chickens and ducks. *Virus Res.* 142: 108-120.
 15. Runstadler, J.A., Happ, G.M., Slemons, R.D., Sheng, Z.M., Gundlach, N., Petrula, M., et al. (2007) Using RRT-PCR analysis and virus isolation to determine the prevalence of avian influenza virus infections in ducks at Minto Flats State Game Refuge, Alaska, during August 2005. *Arch Virol.* 152: 1901-1910.
 16. Shoushtari, A., Hablolvarid, M.H., Vascellari, M., Hedayati, A. (2008) Mortality of wild swans associated with naturally infection with highly pathogenic H5N1 avian influenza virus in Iran. *Arch. Razi.* 62: 207-213.
 17. Terregino, C., De Nardi, R., Guberti, V., Scermin, M., Raffini, E., Martin, A.M., et al. (2007) Active surveillance for avian influenza viruses in wild birds and backyard flocks in Northern Italy during 2004 to 2006. *Avian Pathol.* 36: 337-344.
 18. Webster, R.G., Krauss, S., World Health, O., Programme, G.I. (2002) WHO Manual on Animal Influenza Diagnosis and Surveillance, World Health Organization, Dept of Communicable Disease Surveillance and Response. WHO publication. Geneva, Switzerland. p. 55-56.



Molecular surveillance of avian influenza virus in domestic ducks: A provincial study

Poursafar, F.¹, Karimi, V.^{1*}, Charkhkar, S.², Ghalyanchi Langeroudi, A.³, Maghsoudlou, H.²

¹Department of Clinical Sciences, Faculty of Veterinary Medicine, University of Tehran, Tehran-Iran.

²Laboratory Diagnosis Center, Iranian Veterinary Organization, Tehran-Iran.

³Department of Microbiology, Faculty of Veterinary Medicine, University of Tehran, Tehran-Iran.

(Received 30 January 2012 , Accepted 16 May 2012)

Abstract:

BACKGROUND: In the first time, avian Influenza (AI) infection, subtype H9N2, was isolated from chicken in 1988 in Qazvin province and since then has become endemic in Iran. Waterfowls, such as wild ducks, are natural reservoirs for all types of influenza A viruses and cause virus circulation in environment and poultry population. In 2006, Iranian Veterinary Organization confirmed that 135 dead swans in Gilan province were positive for H5N1 avian influenza virus.

OBJECTIVES: The purpose of this study was to determine the role of domestic ducks in avian influenza virus circulation (subtypes: H5,H7 and H9) in Gilan province during 2010-2011 through molecular surveillance techniques. **METHODS:** 550 cloacal swabs from Mallard and Pekin ducks were tested in rural areas of Shaft and Fouman cities. Meanwhile a breeding farm in Gilan was tested by RT-PCR assay for detection of AI virus subtypes (H5,H7 and H9) according to OIE protocols. **RESULTS:** We did not detect AI viral RNA in 550 samples which were tested for type A and subtypes H5 and H7. **CONCLUSIONS:** While waterfowls could have a crucial role in emergence of new influenza virus strains, no AI viral RNA mentioned subtypes was detected for the mentioned subtypes. These findings could be due to restrict control programs following 2006 AI outbreak in the mentioned region. However, surveillance programs for monitoring AI viruses need to be continuously performed.

Key words: avian influenza, domestic duck, Iran, RT-PCR.

Figure Legends and Tabel Captions

Table 1. primer sequences for molecular diagnosis of avian influenza virus.

Table 2. Thermocycler program for diagnosis of type A and subtypes H5 and H7 avian influenza virus.

Figure 1. Gel electrophoresis results of M and H7 genes RT-PCR of avian influenza virus.

Figure 2. Gel electrophoresis results of H7 gene RT-PCR of avian influenza virus.



*Corresponding author's email: vkarimi@ut.ac.ir, Tel: 021-61117150, Fax: 021- 66933222